



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services Canada  
Canada Place/Place du Canada  
10th Floor/10e étage  
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3  
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Canada Place / Place du Canada  
10th Floor / 10e étage  
9700 Jasper Ave / 9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3

<b>Title - Sujet</b> Garage détaché	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ET858-210542/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PSPC ET858-210542	<b>Date</b> 2020-08-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWU-005-11869	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWU-0-43036 (005)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-08-18</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Virakorn, Matthew	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwu005
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 278-6153 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
ET858-210542/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
PSPC ET858-210542

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
PWU-0-43036

Id de l'acheteur - Buyer ID  
pww005  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

L'amendement 001 a été soulevé pour apporter les modifications suivantes:

**\*\*MISE À JOUR IMPORTANTE\*\* en vigueur à compter du 16 avril 2020 :**

Compte tenu des incidences de la pandémie de COVID-19, et dans le but de favoriser l'éloignement physique, l'Unité de réception des soumissions à Edmonton demeurera ouverte, mais ses ressources en personnel et ses heures d'ouverture seront limitées : lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 9 h à 11 h et mardi de 9 h à 14 h (heure locale).

Les ouvertures de soumissions publiques seront suspendues jusqu'à nouvel ordre. Après la date de clôture d'une demande de soumissions, les résultats seront consignés. Il sera possible de les obtenir en envoyant une demande par courriel à l'adresse indiquée dans l'invitation à soumissionner.

Veuillez surveiller attentivement le site [achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca), car il se peut que les dates de clôture des soumissions doivent être changées.

**\*\*MISE À JOUR IMPORTANTE\*\* Nouveau processus pour les soumissions remises en mains propres, bureau d'Edmonton, Place du Canada – en vigueur à compter du 11 mars 2020**

Les fournisseurs doivent être escortés par le personnel de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) pour accéder à l'unité de réception des soumissions de la Place du Canada. Un laissez-passer de visiteur ne sera pas remis aux fournisseurs, contrairement aux informations précédemment communiquées.

Un téléphone sera mis à la disposition des visiteurs au bureau du commissionnaire/comptoir de renseignements dans le hall principal. Ce téléphone sera préprogrammé pour acheminer l'appel directement à la réception de SPAC.

Un membre du personnel de SPAC rencontrera les fournisseurs au bureau du commissionnaire/comptoir de renseignements et les escortera jusqu'à l'unité de réception des soumissions située dans la zone sécurisée de l'immeuble.

Veuillez prévoir suffisamment de temps afin de tenir compte de cette nouvelle procédure de sécurité lors de la remise de votre soumission.

Il incombe aux fournisseurs de s'assurer que la soumission, l'offre ou l'arrangement, selon les cas, est remis(e) dans les délais prescrits à l'unité de réception des soumissions.

**L'INVITATION PREND FIN :  
SUPPRIMER: 2020-08-11  
INSÉRER : 2020-08-18**

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**